

**屯門區議會**  
**2018-2019 年地區設施管理委員會轄下**  
**設施及工程工作小組**  
**第二次會議記錄**

日期：2018 年 5 月 3 日（星期四）

時間：上午 10 時正

地點：屯門區議會會議室

出席者：

陶錫源先生，MH（召集人兼地委會主席）	屯門區議員
巫成鋒先生（地委會副主席）	屯門區議員
梁健文先生，BBS，MH，JP	屯門區議會主席
李洪森先生，BBS，MH	屯門區議會副主席
朱耀華先生	屯門區議員
黃麗嫦女士	屯門區議員
林頌鎧先生	屯門區議員
徐帆先生，MH	屯門區議員
龍瑞卿女士，MH	屯門區議員
甄紹南先生	屯門區議員
李恩慈女士（秘書）	民政事務總署屯門民政事務處行政主任（區議會）三

列席者：

徐敏儀女士	民政事務總署屯門民政事務助理專員（一）
甄月嫻女士	民政事務總署屯門民政事務處高級聯絡主任（一）
馮淑媛女士	民政事務總署屯門民政事務處署理高級行政主任（地區管理）
蕭慧媚女士	民政事務總署屯門民政事務處聯絡主任主管（地區設施）
梁錦威先生	民政事務總署屯門民政事務處高級工程督察
謝卓強先生	民政事務總署屯門民政事務處聯絡主任（地區設施）
李泓叡先生	民政事務總署建築師（工程）七
譚燕婷女士	康樂及文化事務署屯門區康樂事務經理
李麗芬女士	康樂及文化事務署屯門區副康樂事務經理（分區支援）
羅麗珍女士	康樂及文化事務署高級行政主任（策劃事務）2
唐東傑先生	康樂及文化事務署圖書館高級館長（屯門區）
譚國樑先生	地政總署屯門地政處行政助理／地政
唐家宇先生	馬海（建築顧問）有限公司高級項目經理

缺席者：

何杏梅女士

陳文偉先生

蘇嘉雯女士

甘文鋒先生

葉文斌先生

楊智恆先生

屯門區議員

屯門區議員

屯門區議員

屯門區議員

屯門區議員

屯門區議員

## **I. 通過 2018 年 3 月 15 日舉行的第一次會議記錄**

工作小組一致通過上述會議記錄。

## **II. 地區小型工程預留中央款項的建議**

(設施及工程工作小組文件 2018 年第 4 號)

2. 屯門民政事務助理專員(一)徐敏儀女士簡介有關地區小型工程整體撥款下預留中央款項的慣常安排及具體使用範圍，以及民政事務總署(下稱「總署」)統一支付顧問費及駐地盤員工支出的有關安排。

3. 沒有成員提出其他意見，召集人遂宣布工作小組同意文件中第 4 至 6 段所述有關預留中央款項的建議安排，並備悉文件中第 7 至 9 段所述有關由總署統籌支付顧問費及駐地盤員工開支的建議安排。

## **III. 2017-18 年度地區小型工程計劃匯報**

(設施及工程工作小組文件 2018 年第 5 號)

4. 屯門民政事務助理專員(一)徐女士表示，在 2017-18 年度，屯門區共獲得 2,044.7 萬元的地區小型工程撥款。截至本年 3 月 31 日，屯門區共完成 15 項地區小型工程，總開支為 2,504.7 萬元。而 2017-18 年度的實際開支為 2,971.1 萬元，超出預算撥款額。屯門民政事務處(下稱「民政處」)已向總署取得額外撥款以應付有關的工程開支。

5. 工作小組備悉上述實施情況。

## **IV. 地區小型工程財政及進度報告**

(設施及工程工作小組文件 2018 年第 6 號)

6. 工作小組備悉(A)項的工程已完成。

7. 成員就青賢花園(DMW105)(下稱「花園」)竣工後的改善建議提出以下意見：

(i) 建議於花園旁青賢街加建欄杆，以免市民於通過花園後直接橫過馬路。此外，得悉市民投訴近蔡意橋的流動小販阻街的情況日益嚴重，令該處行人路擠塞，希望有關部門能跟進問題；

(ii) 建議於花園的花圃增加籬笆，以免市民橫過花圃進入花園範圍；  
以及

(iii) 由於花園空地範圍大，建議增設座椅、避雨亭等設施；另建議於花園內增加警示牌，以提醒市民於使用花園內的設施時注意安全。

8. 康樂及文化事務署(下稱「康文署」)譚燕婷女士回應表示，署方將陸續加建高度約一米的籬笆，並會留意市民使用花園的情況，考慮加裝安全警告牌。

9. 總署李泓叟先生補充表示，署方已向運輸署及路政署反映有關於花園旁青賢街加建欄杆及增加渠蓋的建議。此外，就於花園內增加座椅的建議，他表示康文署可視乎情況而考慮增加座椅。

10. 有成員表示，有關蔡意橋流動小販阻街一事應轉交環境、衛生及地區發展委員會(下稱「環委會」)轄下的街市及違例擺賣工作小組跟進。

11. 召集人宣布將蔡意橋流動小販阻街事宜轉交環委會轄下的街市及違例擺賣工作小組考慮跟進。

秘書處

12. 工作小組就其餘地區小型工程項目的進度作出討論如下：

**(B) 預計於 2018-2019 財政年度完成/已排期開展的 15 項工程項目**

	工程項目	預算造價	工程進度
1	鍾屋花園 (DMW103)	\$5,900,000	地區設施管理委員會(下稱「地委會」)在 2017 年 6 月 6 日的會議上同意把項目命名為「鍾屋花園」。顧問公司唐家宇先生以投映片(附件一)簡介工程進度。他表示，地面鋪設工程已完成，整體工程預計會於 2018 年 5 月完成。
2	在屯門河東岸 設休憩處 (DMW092)	\$6,900,000	地委會在 2018 年 2 月 6 日的會議上同意把項目命名為「屯門河(東岸)花園」。總署李先生以投映片(附件二)簡介工程進度。他表示，整體工程已大致完成，而改善工程預計會於 2018 年 5 月完成。現已安排相關部門驗收。  召集人請秘書處於會後安排實地視察。  [會後補註：工作小組已於 5 月 28 日進行實地視察。]

秘書處

	工程項目	預算造價	工程進度
3	屯門黃金泳灘增設熱水淋浴設施 (DMW212)	\$1,800,000	工程項目已於 2018 年 2 月 6 日舉行的地委會會議上通過額外撥款 169 萬以進行改善工程。
4	賽馬會屯門蝴蝶灣體育館 – 中央空調控制系統改善工程 (DMW214)	\$800,000	工程項目已進行招標，預計可於 2018 年 5 月完成。
5	屯門民政事務處轄下設施緊急維修及小型改善工程 (DMW215)	\$800,000	第一期至第六期緊急維修及小型改善工程已經完成。民政處梁錦威先生補充表示，第七期緊急維修及小型改善工程已於 2018 年 4 月底完成，現已安排發放工程費用予承辦商。
6	康樂及文化事務署轄下康樂及休憩場地進行緊急及小額改善工程撥備 (DMW224)	\$1,000,000	有關工程項目已於 2018 年 2 月 6 日舉行的地委會會議上通過。現正安排撥款申請。工程預計會於 2019 年 3 月完成。
7	康樂及文化事務署園景美化工程 (DMW225)	\$1,200,000	有關工程項目已於 2018 年 2 月 6 日舉行的地委會會議上通過。現正安排撥款申請。工程預計會於 2019 年 3 月完成。
8	在元朗公路旁至福亨村段一幅面積頗大的土地興建休憩場地 (DMW074)	\$9,500,000	<p>康文署於 2017 年 6 月 26 日聯絡顧問公司擬備計劃初步設計及初步開支預算。秘書處、民政處、康文署及顧問公司聯同工作小組成員亦於 2017 年 8 月 25 日再進行實地視察。有關工程項目其後於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會通過。目前正安排撥款申請。</p> <p>康文署羅麗珍女士補充表示，為更準確標示工程位置，建議將工程項目的名稱改為「在深港西部通道橋底近福亨村興建休憩公園」。</p>

	工程項目	預算造價	工程進度
			工作小組同意更改上述工程項目名稱的建議。
9	將青山公路小欖段樂怡街路邊改為綠色地帶 (DMW090)	\$3,700,000	<p>康文署於 2017 年 8 月 9 日聯絡顧問公司擬備計劃初步設計及初步開支預算。秘書處、民政處、康文署及顧問公司亦於 2017 年 8 月 25 日再進行實地視察。就現場觀察，擬建休憩設施旁並沒有行人過路設施，故康文署與運輸署商議於樂怡街休憩設施旁加設行人道路。惟運輸署一直表示對樂怡街休憩設施旁加設行人道路有保留。</p> <p>康文署於 2018 年 3 月 8 日與工程倡議人商討，並獲工程倡議人同意將工程項目更改為「小欖段樂怡街路邊改為綠色地帶」。</p> <p>有關工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議通過。現正安排撥款申請。</p>
10	深港西部通道橋底興建兒童遊樂設施 (DMW228)	\$600,000	現正就項目實際施工位置請屯門地政處張貼工程公告及諮詢其他政府部門的意見。
11	平整景峰花園後面小路 (DMW225)	\$600,000	現正就項目實際施工位置請屯門地政處張貼工程公告及諮詢其他政府部門的意見。
12	掃管笏村牌坊魚池對出空地設置避雨亭 (DMW226)	\$80,000	<p>現正就項目實際施工位置請屯門地政處張貼工程公告及諮詢其他政府部門的意見。</p> <p>民政處梁先生表示，處方已聯同村代表及工程倡議人進行實地視察。由於工程擬定位置的路段較窄及地面不平，需擴闊行人路、鋪設矮牆及欄杆。因此，最新工程預算造價需更改為 \$280,000。</p>

	工程項目	預算造價	工程進度
			工作小組同意有關最新工程預算造價。
13	增設涼亭 (DMW224)	\$400,000	<p>現正就項目實際施工位置請屯門地政處張貼工程公告及諮詢其他政府部門的意見。</p> <p>民政處梁先生表示，處方已聯同村代表及工程倡議人進行實地視察。由於工程擬定位置的路段較窄及地面不平，需額外擴闊行人路、鋪設矮牆及欄杆。因此，最新工程預算造價需更改為\$600,000。</p> <p>工作小組同意有關最新工程預算造價。</p>
14	麒麟輕鐵站旁 建造避雨亭 (DMW227)	\$80,000	<p>現正就項目實際施工位置請屯門地政處張貼工程公告及諮詢其他政府部門的意見。</p> <p>民政處梁先生表示，處方日前收到市民就興建避雨亭的位置提出意見，希望盡量靠近小巴士站。雖然最終興建避雨亭的位置需考慮附近地底下的公共設施及公共小巴士站的位置，但處方仍會積極考慮該市民的意見。</p>
15	屯門民政事務處轄下設施緊急維修及小型改善工程	\$1,000,000	工程撥款申請已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。

**(C) 其他正在籌劃的 15 項工程項目**

	工程項目	預算造價	討論結果/工程進度
1	在屯門區興建行人通道上蓋(第二期工程)	待定	「屯門區興建行人通道上蓋督導小組」於 2016 年 11 月 3 日成立，並已進行三次會議。期間督導小組就第二期工程向有關政府部門、港鐵、當區議員及附近學校、屋苑法團或管理公司進行諮詢。

	工程項目	預算造價	討論結果/工程進度
			<p>督導小組參考諮詢結果，通過對下列四條行人通道上蓋建議進行可行性研究：</p> <p>(i) 建生邨泰生樓行人路往巴士站段；</p> <p>(ii) 鳴琴路巴士站（往九龍方向）（近廣建貿易中心至行人天橋）；</p> <p>(iii) 悅湖山莊對出行人路（近世界龍岡學校劉德容小學至悅湖山莊商場）；以及</p> <p>市中心輕鐵站至時代廣場天橋升降機。</p> <p>督導小組會適時向工作小組報告(i)至(iii)的可行性研究的結果，而(iv)已交運輸署及路政署考慮興建。</p> <p>（備註：2018至19年度財政預算案提到政府將會預留80億元，以於各區加快落實興建一些期待已久的新設施，或改善一些現有的地區設施。屯門區被揀選的地區設施項目是加快在屯門區興建行人通道上蓋第二期的擬建工程項目。）</p>
2	美化屯門河欄杆及一帶設施	待定	民政處已聯同工程倡議人進行實地視察。更換屯門游泳池附近河畔的現有欄杆為仿石款式的工程正在「社區重點項目計劃」下進行。若仿石欄杆的效果滿意，會考慮於其他合適地方加設。
3	龍逸邨前休憩處 加建健體設施	待定	工程項目已於2016年8月9日舉行的地委會會議上通過。
4	蝴蝶灣泳灘增設 熱水淋浴設施	待定	工程項目已於2016年8月9日舉行的地委會會議上通過。
5	增設長者健身設施	待定	工程項目已於2018年4月10日舉行的地委會會議上通過。
6	屯門龍門路旁行人路 增設康體設施	待定	工程項目已於2018年4月10日舉行的地委會會議上通過。

	工程項目	預算造價	討論結果/工程進度
7	掃管笏村路李村村公所對開空地興建避雨亭及座椅	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
8	屯門虎地燒烤場對上的屯門徑加設座椅及圍欄	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
9	於景秀里增設休憩設施	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
10	增設避雨亭設施	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
11	增設籃球場等康樂設施	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
12	增設休憩長椅	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
13	兆康苑第一、二期連接兆康西鐵站 C2 出口之行人天橋興建避雨上蓋	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
14	富泰邨附近空地加設社區設施	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。
15	青山灣海濱長廊改善工程	待定	工程項目已於 2018 年 4 月 10 日舉行的地委會會議上通過。

13. 有成員表示，近日收到市民反映良景社區會堂(下稱「會堂」)的空調溫度不足，希望能於會堂內增加風扇。

14. 民政處馮淑媛女士回應表示，處方備悉市民的意見，並將與機電工程署聯絡，以探討在會堂內加設風扇的可行性。

#### V. 屯門區興建行人通道上蓋督導小組報告

15. 督導小組召集人表示，第三期興建行人通道上蓋內「屯門碼頭沿湖翠路至蝴蝶邨經蝶景路郵局附近往兆山苑段」的工程倡議人在 4 月 3 日實地視察後，認為現場環境並不適合加設上蓋，因此決定撤回有關建議。

16. 她另表示，第三期行人通道上蓋可行性研究階段的預算費用，包括顧問費、探井、地形勘測等約 \$208 萬元將由總署統一支付。督導小組將

按可行性研究報告的結果，與顧問公司跟進各條擬建行人通道上蓋的細節，並適時向工作小組匯報進度。有關撥款申請將提交 6 月 5 日舉行的地委會會議通過作實。

17. 沒有成員提出其他意見，召集人遂宣布工作小組通過題述報告。

#### **VI. 其他事項**

18. 既無其他事項，召集人在上午 10 時 35 分宣布會議結束。下次開會日期及時間為 2018 年 7 月 5 日上午 10 時正。

屯門區議會秘書處

日期：2018 年 5 月 9 日

檔號：HAD TMDC/13/35/DFMC/2

在鍾屋村鄉村擴展區內休憩區加設兒童遊樂場設施  
及長者設施  
Provision of Children's Play Equipment and Facilities  
for the Elderly in Sitting out Area of Chung Uk Tsuen Village

SRL REF: 2505(TM)05

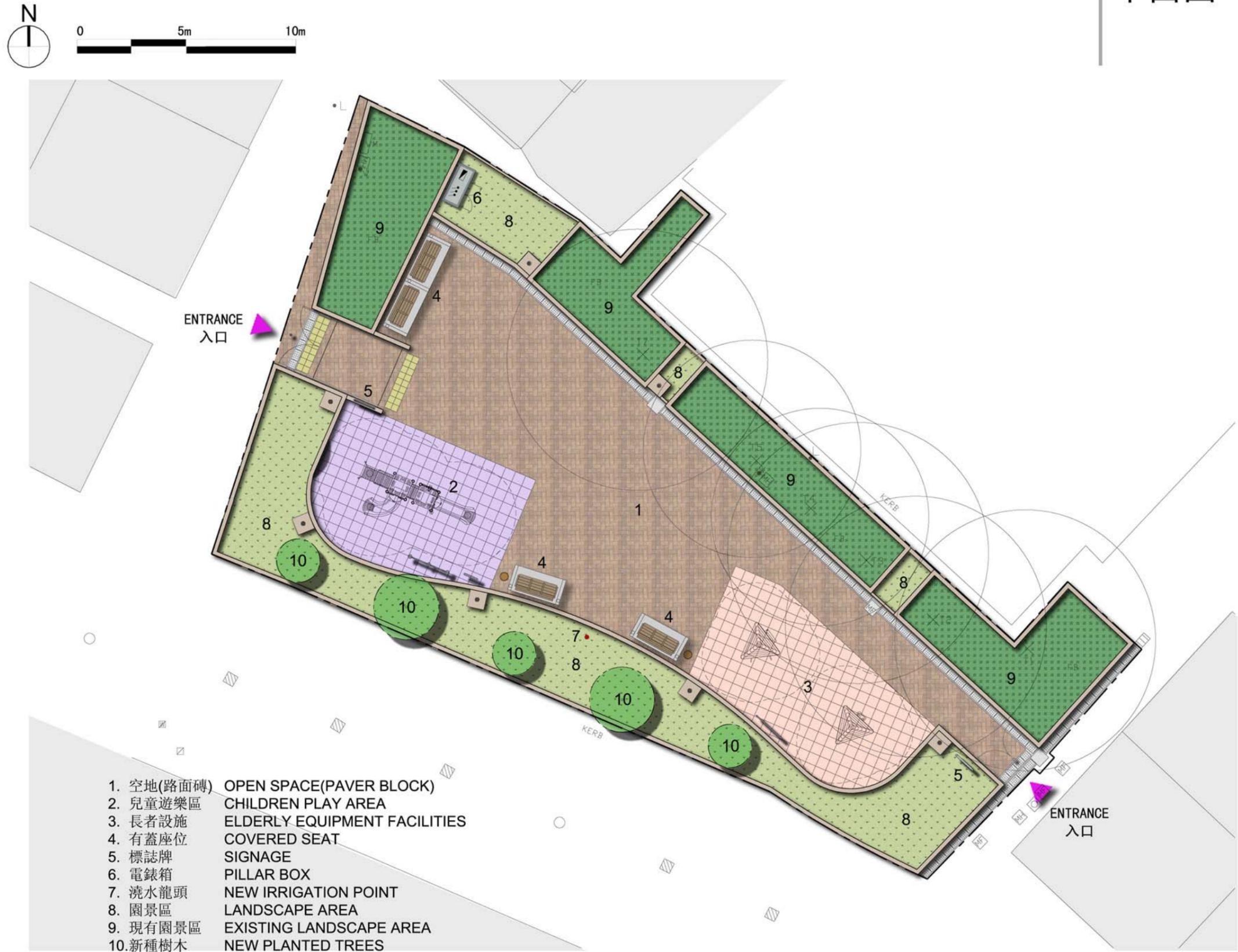
馬海

工程進度圖片報告 TM-DMW 103

# 平面圖

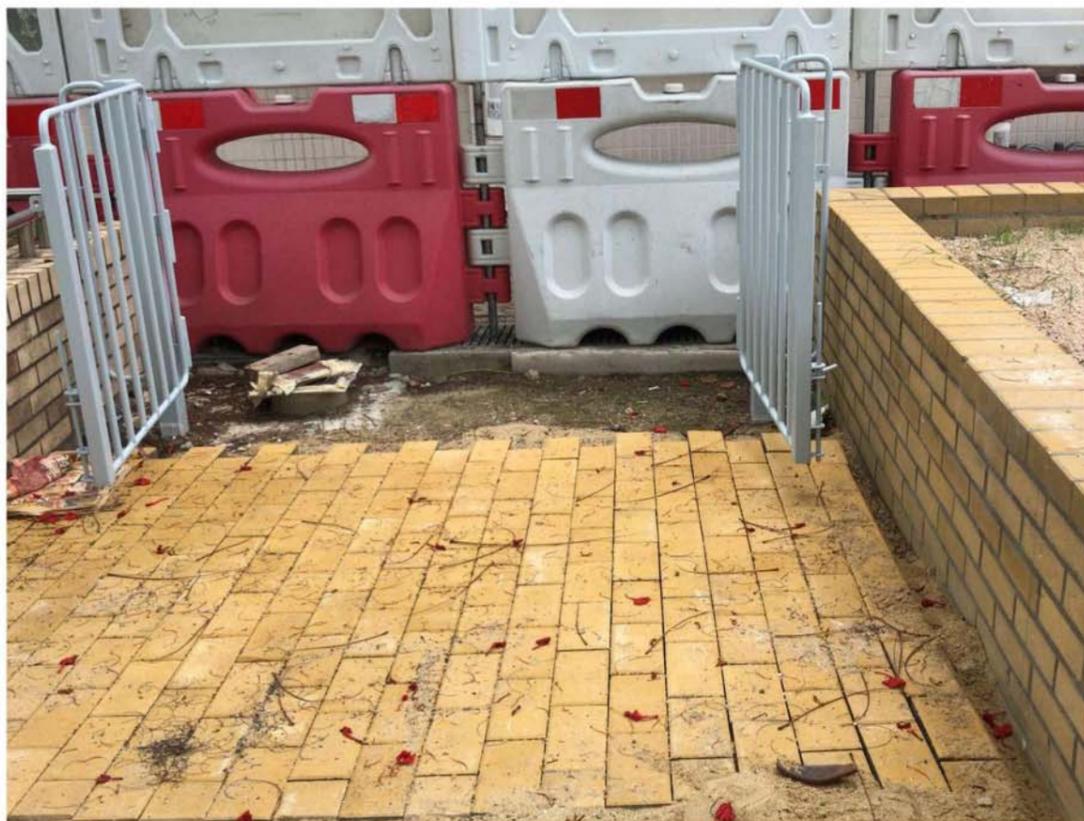
在鍾屋村鄉村擴展區內休憩區加設兒童遊樂場設施及長者設施

Provision of Children's Play Equipment and Facilities for the Elderly in Sitting out Area of Chung Uk Tsuen Village



SRL REF: 2505(TM)05

在鍾屋村鄉村擴展區內休憩區加設兒童遊樂場設施及長者設施  
 Provision of Children's Play Equipment and Facilities for the Elderly in Sitting out Area of Chung Uk Tsuen Village



地磚工程處理中



電燈工程完成



電器工程完成



有蓋座位工程進行中

SRL REF: 2505(TM)05

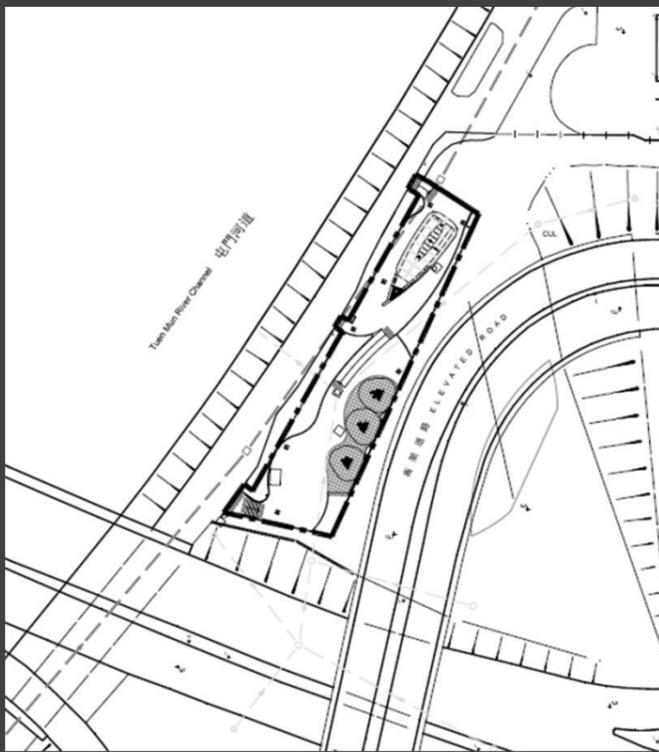


TM - DMW

092-1

# 屯門河〈東岸〉花園

竣工日期: 20. 04. 2018





TM - DMW  
092-1



# 屯門河〈東岸〉花園

工程於**20.04.2018**大致完成，並於**26.04.2018**約見康樂及文化事務署、建築署及機電工程署代表進行聯合驗收。



TM - DMW  
092-1

# 屯門河〈東岸〉花園



全景圖



TM - DMW

092-1



# 屯門河〈東岸〉花園

